

K 20 260  
4

ევროკავშირი  
და საქართველო



# რა არის ევროკავშირი?

✓ დღევანდელ ევროკავშირს, ანუ თხუთმეტი ევროპული სახელმწიფოს გაერთიანებას, 1952 წელს ჩაეყარა საფუძველი. იგი ექვსი ქვეყნის გაერთიანებით დაიწყო და 1995 წლისათვის უკვე თხუთმეტი წევრ სახელმწიფოს ითვლიდა. ✓ დღევანდელი ევროკავშირი მოიცავს სიერცეს არქტიკული სარტყელიდან პორტუგალიამდე და ირლანდიიდან კუნძულ კრეტამდე. ის 370 მილიონ ევროპელს აერთიანებს. მრავალფეროვნების მიუხედავად, ევროკავშირის წევრ სახელმწიფოებს საერთო ფასეულობები უღვეთ საფუძვლად. ქმნიან რა პარტნიორულ გაერთიანებას, მათი მიზანია ხელი შეუწყონ დემოკრატიის და მშვიდობის განვითარებას, მოქალაქეთა კეთილდღეობას და ღოვლათის სამართლიან განაწილებას.

შეიქმნა რა საზღვრებისაგან ჭეშმარიტად თავისუფალი ევროპა და გაუქმდა რა ვაჭრობის შეზღუდვები ბარიერები, წევრმა სახელმწიფოებმა განიზრახეს იმ ძირითადი ეკონომიკური თუ სოციალური საკითხების მოგვარება, რომლებიც მათ წინაშე იდგა. ესენია: ერთიანი ვალუტის შემოღება, დასაქმების მხარდაჭერა და ევროპის რტლის გაძლიერება საერთაშორისო ასპარეზზე. გემოსხეზე მუდამ ცდილობენ განამკიცონ ის პრინციპები, რომლებიც საფუძვლად უღვეს ევროკავშირს და რომელთა საფუძველზეც ევროკავშირი შემდგომ გაფართოებას აპირებს. გაფართოების შედეგად ევროკავშირმა მისი აღმოსავლეთით და ჩრდილოეთით მდებარე ქვეყნები უნდა მოიცავს. ✓

✓ გადაწყვეტილებებს ევროკავშირის შიდა საკითხებზე იღებენ წევრი სახელმწიფოებისათვის საერთო ინსტიტუტები, რომელთა შორის ყველაზე მნიშვნელოვანია:

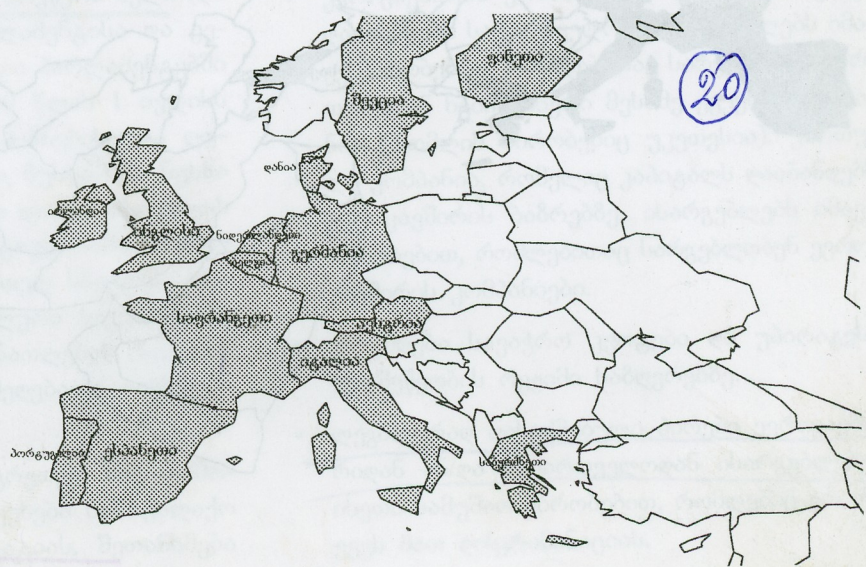
ევროპული საბჭო, რომელიც შედგება თხუთმეტი სახელმწიფოს ან მთავრობის მეთაურისაგან. მისი მიზანია დასახოს პრიორიტეტები და განსაზღვროს

სამომავლო პოლიტიკა. საბჭოს სხდომები იმართება წელიწადში ორჯერ.

ევროკავშირის მინისტრთა საბჭო გადაწყვეტილებების მიძღვნი ძირითადი ინსტიტუტია. საბჭოს ფარგლებში სხვადასხვაგვარი შეხვედრა იმართება, მაგალითად, სოფლის მეურნეობის, ტრანსპორტის და სხვა დარგებში. საბჭოს სხდომებში მონაწილეობენ ამ დარგების მინისტრები ყოველი წევრი სახელმწიფოდან და იღებენ გადაწყვეტილებებს მიმდინარე საკითხებზე. მინისტრები კოორდინირებას უწევენ, აგრეთვე, წევრი სახელმწიფოების ერთნულ პოლიტიკას იმ დარგებში, რომლებზეც მათ პასუხისმგებლობა აკისრიათ.

✓ ევროკომისია, რომელსაც სათავეში 20 ევროკომისარი უდგას, არის ევროპული ინტეგრაციის ძირითადი მამოძრავებელი ძალა. იგი მრავალი ინიციატივის ავტორია და პასუხს აგებს მათ განხორციელებაზე. ევროკომისია ევროკავშირის აღმასრულებელი ორგანოა. იგი ვალდებულია თვალყური ადევნოს იმას, თუ რამდენად აღქევაგურად ასრულებენ წევრი ქვეყნები უკვე მიღებულ გადაწყვეტილებებს. ევროკომისია უშუალო მონაწილეა ევროკავშირისათვის საერთო გადაწყვეტილებების მიღების პროცესისა. კომისიის წევრებს შორის ფუნქციები მკაცრადაა განაწილებული.

✓ ევროპარლამენტი ევროპის მოქალაქეთა წარმომადგენლობითი ორგანოა. ის განიხილავს წინადადებებს საკანონმდებლო სფეროში და საბოლოო სიგვეას ამბობს ევროკავშირის ბიუჯეტთან დაკავშირებულ საკითხებზე. ამ ბოლო დროს, მისი თაოსნობით კიდევ უფრო განვითარდა სახელმწიფოთაშორისი თანამშრომლობა და განხორციელდა ინიციატივები, რომლებიც ხელს უწყობენ ადამიანთა უფლებების და დემოკრატიის განვითარებას, თანამშრომლობას უმაღლესი განათლების საკითხებში, პროექტების შემუშავებას გარემოს დაცვის სფეროში და თავისუფალი პრესის განვითარებას.



# პარგნიორები ხანგრძლივი დროით: საქართველო და ევროკავშირი

✓ 1990 წლის მარგში საქართველო საბჭოთა კავშირს გამოეყო და დამოუკიდებლობა გამოაცხადა. საქართველოს სხვა ქვეყნებთან ურთიერთობაზე ყოველთვის გავლენას ახდენდა მისი სტრატეგიული მდებარეობა ევროპასა და ცენტრალურ აზიას შორის; მისი, როგორც სავაჭრო და საკომუნიკაციო ხიდის როლი კავკასიას, ცენტრალურ აზიასა და ევროპას შორის. საქართველო მნიშვნელოვანი საგრანზიტო ქვეყანაა, რომლის გავლით ხდება ნავთობისა და გაზის გრანსპორტირება, მილსადენების საშუალებით, კასპიის ზღვიდან დასავლეთისაკენ.

გეგმიური ღონისძიებების პროგრამის – „გასისის“ – საშუალებით ევროკავშირი მზადაა დახმარება გაუწიოს საქართველოს განვითაროს თავისი ეკონომიკური პოტენციალი რეგიონში.

ევროკავშირი მზარს უჭერს თავისუფალი ბაზრის და ღია მრავალპარტიული დემოკრატიის განვითარებას ჩვენს ქვეყანაში. კონფლიქტური ბონების რეაბილიტირების საშუალებით, ევროკავშირი ეხმარება საქართველოს მოაგვაროს შიდა პრობლემები, რომლებიც დამოუკიდებლობის დღიდან მოყოლებული საერთოხეს უქმნიდნენ საქართველოს გერიგორიულ მთლიანობას.

✓ ევროკავშირი არის საქართველოს პარგნიორი ხანგრძლივი ვადით. ის ხელს შეუწყობს საქართველოსთან ურთიერთობების განვითარებას და დაეხმარება ჩვენ ქვეყანას გახდეს 21-ე საუკუნის მსოფლიო მასშტაბის მოვლენების სრულყოფილი მონაწილე.



საგარეო ურთიერთობების  
მინისტროს

საგარეო ურთიერთობების  
მინისტროს  
ბიბლიოთეკა

# „შეთანხმება პარგნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“ – ურთიერთობის საფუძველი ევროკავშირსა და საქართველოს შორის

## რა არის „შეთანხმება პარგნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“?

„შეთანხმება პარგნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“ არეგულირებს ყველა ხახის ურთიერთობას საქართველოსა და ევროკავშირს შორის, პოლიტიკური და სოციალური ურთიერთობების ჩათვლით. ის ქმნის ამ ურთიერთობათა საძირკვლევ საფუძველს და თავდაპირველად ათი წლის ვადითაა განსაზღვრული. შეთანხმება ემყარება დემოკრატიის და ადამიანთა უფლებების პირობების პრინციპებს და ითვალისწინებს საბაზრო ეკონომიკაზე გადასვლას, ამაღლოვლიად, მისი მიზანია დაუახლოვოს საქართველო ევროპას და დაეხმაროს მას საბაზრო ეკონომიკაზე გადასვლის პროცესში.

## რას გვეუბნება „შეთანხმება პარგნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“?

„შეთანხმება პარგნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“ დაილო არამარტო საქართველოსა და ევროკავშირს შორის, არამედ მის ყოველ წევრ ქვეყანასა და საქართველოს შორის და ორმხრივ თანამშრომლობასაც არეგულირებს. ამ შეთანხმებაში, რომელსაც 1996 წელს მოეწერა ხელი (და რომელიც საქართველოს პარლამენტისა და ევროკავშირის წევრსახელმწიფოთა პარლამენტებში რაგვიციირების შემდგომ, 1999 წლის 1 ივლისს შევიდა ძალაში) მოცემულია მიზნებისა და ღონისძიებების საკმაოდ ვრცელი ნუსხა. ეს ნუსხა შეთანხმებულია ევროკავშირსა და საქართველოს მთავრობებს შორის და მოიცავს სამოქალაქო სფეროში თანამშრომლობის მთელ სპექტრს: თანამშრომლობას ინტელექტუალური საკუთრების, გრანსპორტის, უმაღლესი განათლების, სოფლის მეურნეობის და უკანონო ქმელებათა აღკვეთის სფეროებში.

შეთანხმებაში მოცემულია, აგრეთვე, საერთაშორისო ნორმები, რომლებიც შეეხება სამოქალაქო თავისუფლებებსა და დემოკრატიას. შეთანხმება

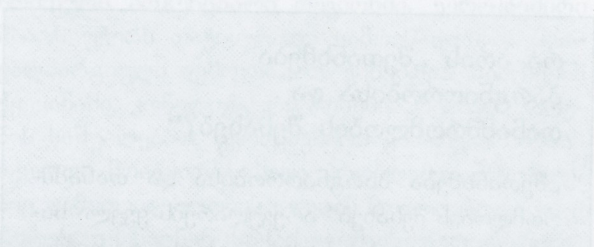
არის ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ურთიერთობის საფუძველი. მისი მიზანია დაეხმაროს საქართველოს დემოკრატიზაციის და კანონმდებლობის ევროპულ სტანდარტებთან დაახლოების პროცესში. 1997 წელს საქართველოს მთავრობამ, შეთანხმებით გათვალისწინებულ ღონისძიებებზე დამატებით, მიიღო გადაწყვეტილება დაუახლოვოს საქართველოს კანონმდებლობა ევროპულ საკანონმდებლო სტანდარტებს.

დაბოლოს, „შეთანხმება პარგნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“ არის ლოკუმენტი, რომელზე დაყრდნობითაც მოსალოდნელია ევროკავშირსა და საქართველოს შორის არსებულ ურთიერთობათა შემდგომი განვითარება. მისი მიზანია ხელი შეუწყოს ვაჭრობისა და ინვესტიციების ბრდას მხარეებს შორის.

## რა პრაქტიკულ ღონისძიებებს გულისხმობს „შეთანხმება პარგნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“?

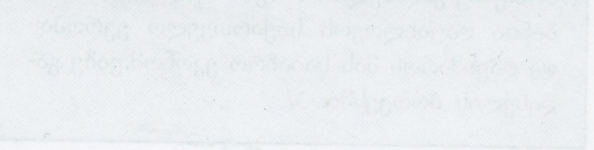
- გამართება ყოველწლიური შეხვედრები ევროკავშირსა და საქართველოს შორის მინისტრების, პარლამენტარების და სახელმწიფო მოხელეთა ღონებზე.
- ევროკავშირის კომპანია, რომელიც კაბიგალს დაბანდებს საქართველოში, ისარგებლებს იმავე პირობებით, რომლებითაც სარგებლობს ქართული ან ნებისამიერი მესამე ქვეყნის კომპანია (რომლის პირობებიც უკეთესია). ქართული კომპანია, რომელიც კაბიგალს დაბანდებს ევროკავშირის ბაზრებზე, ისარგებლებს იმავე პირობებით, რომლებითაც სარგებლობენ ევროკავშირის კომპანიები.
- გაუქმდება სავაჭრო კვტები და უპირატესი ხელშეწყობის რეჟიმი საზღვრებზე.
- ლეგალურად დასაქმებული პირები ევროკავშირიდან ან/და საქართველოდან ისარგებლებენ ისეთი სამუშაო პირობებით, რომლებიც არ იწვევს მათ დისკრიმინაციას.

- ევროკავშირის წევრი ქვეყნების და საქართველოს მთავრობები ვერ შეწყვეტენ მიმდინარე ურთიერთანგარიშსწორებას საქონელსა და მომსახურებაზე და ვერ მთავდენენ კაპიტალის მოძრაობის ბლოკირებას ევროკავშირიდან საქართველოში და პირიქით.
- მოსალოდნელია, რომ ხუთ წელიწადში ინგლექტურული საკუთრების მფლობელების უფლებები თანაბრად იქნება დაცული საქართველოსა და ევროკავშირის სამართლებრივი სისტემების მიერ.



საქართველო

დედაქალაქი:	თბილისი
ფულის ერთეული:	ლარი
სრული ფართობი:	69 700 კვ. კმ (26 911 კვ. მილი)
მოსახლეობა:	5. 2 მილიონი (1997)
დრო:	გრინვიჩის დროს + 3 საათი



*(Faint background text, likely bleed-through from the reverse side of the page, containing various paragraphs of text in Georgian script.)*

# ვაჭრობა ევროკავშირსა და საქართველოს შორის

საევაჭრო ურთიერთობები ევროკავშირსა და საქართველოს შორის სულ უფრო სწრაფად იზრდება. „პარტნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ შეთანხმების“ ორივე მხარემ აიღო ვალდებულება გააღრმავოს არსებული ურთიერთობები. ევროკავშირი მხარს უჭერს საქართველოს სწრაფ ვაჭვერია-ნებას „მსოფლიო საევაჭრო ორგანიზაციაში“. განაგრძობს რა ამ ორგანიზაციასთან საქართველოს ვაჭრობის მხარდაჭერას, ევროკავშირი, გამოცდილების ვაზიარებით („გასისის“ პროგრამის ფარგლებში), ხელს უწყობს ეკონომიკურ რეფორმებს საქართველოში.

საქართველო, როგორც ციგრუსების, ჩაის, ყურძნის და სხვა მსოფლო-სამეურნეო პროდუქტე-

ბის მწარმოებელი ქვეყანა, გრადიციულად დამოკიდებული იყო მეზობელ ქვეყნებთან ვაჭრობაზე.

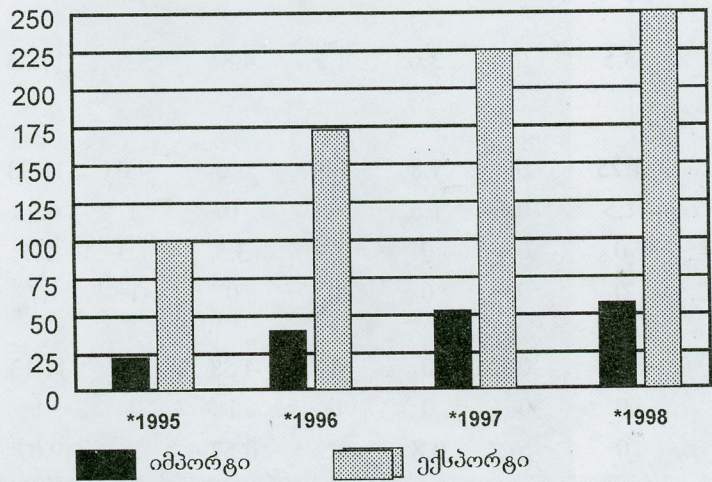
საქართველომ თანდათანობით იცვალა კურსი. იგი აღარ არის დამოკიდებული ყოფილ საბჭოთა ქვეყნებზე და ცდილობს გაააქტიუროს ვაჭრობა სხვა ქვეყნებთან, მათ შორის ევროკავშირთან. ევროპასთან მჭიდრო ურთიერთობები და „მსოფლიო საევაჭრო ორგანიზაციაში“ ვაჭვერია-ნება საქართველოს მთავრობისათვის უბირველესი პრიორიტიგეგვა და გამოხატავს ქვეყნის მისწრაფებას ჩაებას თანაბარუფლებიან ვაჭრობაში მთელი მსოფლიოს მასშტაბით.

ევროკავშირსა და საქართველოს შორის არსებული ვაჭრობის ამსახველი მონაცემები (მილიონ ევროში)

წელი	იმპორტი ევროკავშირიდან	ექსპორტი ევროკავშირში	სულ ვაჭრობა	ბალანსი
1995	20.9	98.9	119.7	+78.0
1996	40.4 (+93%)	170.5 (+72%)	210.9 (+76%)	+130.2
1997	51.8 (+28%)	224.7 (+32%)	276.5 (+31%)	+172.9
1998*	58.4 (+13%)	251.5 (+12%)	309.9 (+12%)	+193.1

\* 1998 წლის მონაცემები პროგნოზს ემყარება

ევროკავშირსა და საქართველოს შორის ვაჭრობის ამსახველი დინამიკა (მილიონ ევროში)



# თანამშრომლობა ევროკავშირსა და საქართველოს შორის



## რა არის „გასისი“?

„გასისი“ პროგრამა ევროკავშირის ინიციატივაა. იგი ითვალისწინებს გრანტების საშუალებით დაფინანსებას და მიზნად ისახავს „ნოუ-ჰაუს“ გაზიარებას, რომელიც დაეხმარება საბაზრო ეკონომიკის და დემოკრატიული საზოგადოების განვითარებას ახლადამოუკიდებელ სახელმწიფოებსა და მონღოლეთში. ევროკომისია მჭიდროდ თანამშრომლობს საქართველოს მთავრობასთან და სხვა ორგანიზაციებთან ისეთი სექტორების განსაზღვრის მიზნით, რომლებიც „გასისი“ პროგრამის ფარგლებში დაფინანსდება.

„გასისი“ ფარგლებში განხორციელებული მრავალრიცხოვანი ღონისძიებები შეილება ორ ძირითად კატეგორიად დაიყოს:

- ევროკავშირის გამოცდილების გადაცემა საქართველოში

- დახმარების გაწევა საქართველოსათვის და ახლადამოუკიდებელი სახელმწიფოებისათვის ისეთი ინიციატივების შემუშავებაში, რომლებიც საშუალებას მისცემენ ამ ქვეყნებს თვითონ გადაჭრან მათთვის საერთო პრობლემები.

## გამოცდილების გაზიარება და დახმარების გაწევა უკვე შემუშავებული მოდელის მიხედვით

ევროკავშირი, გრანტული დაფინანსების სახით, უდიდეს გექნიურ დახმარებას უწევს საქართველოს. მნიშვნელოვანია, აგრეთვე, ის დახმარება, რომელიც საქართველოში ევროკავშირის წევრი სახელმწიფოებიდან შემოდის ორმხრივი თანამშრომლობის საფუძველზე. ხდება „გასისი“ საქმიანობის კოორდინირება ისეთ საერთაშორისო საფინანსო ინსტიტუტებთან, როგორებიცაა მსოფლიო ბანკი, საერთაშორისო სავალუტო ფონდი და ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკი.

სულ ახლახანს, ევროპის საბჭომ საქართველო თავის სრულუფლებიან წევრად მიიღო. საქართველოს გაწევრიანება არის სიმბოლო იმ გზისა, რომლითაც ჩვენი ქვეყანა სულ უფრო უახლოვდება ევროპას.

## „გასისი“ ფარგლებში საქართველოსათვის 1991-1998 წლებში გამოყოფილი სახსრები\*

სხვადასხვა სექტორში გაწეული დახმარება 1991-1997 წლებში (მილიონ ევროში)	1991	1992	1993	1994	1995	1996/97	1998/99	სულ
ბირთვული უსაფრთხოება და გარემოს დაცვა	0	0	0	0	0	0	0	0
სახელმწიფო საწარმოების რესტრუქტურირება და კერძო სექტორის განვითარება	0	3.5	0	3.6	1.9	4.85	3.5	17.35
რეფორმა სახელმწიფო აღმინსტრირების, სოციალური მომსახურების და ვინაილების სფეროებში	1.18	1.25	0	1.8	1.3	1.5	4.0	11.03
სოფლის მეურნეობა	2.65	1.5	0	1.8	0	0	1	6.95
ენერგეტიკა	0.4	0	0	0	2.3	3.5	1.5	7.7
გრანსპორტი	0.73	0	0	0	0	0	1	1.73
კონსულტირება პოლიტიკის სფეროში და მცირე პროექტები	0	2.75	0	0	0	4.58	3.8	11.13
ტელეკომუნიკაციები	0	0	0	0	0	1	0	1
სხვა	0	0	6	0.8	0.5	0.57	1.2	9.07
<b>სულ</b>	<b>4.96</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>65.96</b>

\* ეს მონაცემები არ მოიცავს თანხებს, რომლებიც გამოიყო გრანსპორტის, ენერგეტიკის და გარემოს დაცვის სახელმწიფოთაშორის პროგრამების ფარგლებში

# თანამშრომლობა საქართველოსა და ევროკავშირს შორის

სიბონ

## რეფორმა სამთავრობო სტრუქტურებში

სამთავრობო სტრუქტურების რეფორმირება უმნიშვნელოვანესი ამოცანაა საქართველოსათვის, მათი რეფორმირების გარეშე ღია, დემოკრატიული საზოგადოების მშენებლობა და თავისუფალი საბაზრო ეკონომიკისაგან სულ ძალზე ხელი იქნება. „გასისის“ გემო-სუნებული პროექტების მიზანია არამარტო გაზარდონ სახელმწიფო მოხელეთა მომსახურის ეფექტიანობა, არამედ ხელი შეუწყონ სამოქალაქო საზოგადოების და დემოკრატიის განვითარების.

1997 წელს საქართველოს პარლამენტმა მიიღო ვადისწვევით დაუახლოვოს საქართველოს კონსტიტუციონი ევროპული კონსტიტუციონის სტანდარტებს. ამ და სხვა მიზნების მისაღწევად საქართველოს პარლამენტში შეიქმნა ევროკავშირთან ურთიერთობის სამეცნიერო საპარლამენტო კომიტეტი.

„გასისის“ ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი პროექტი საქართველოში არის „ქართულ-ევროპული პოლიტიკური და სამართლებრივი კონსულტაციების ცენტრი“ (GEPLAC). ეს პროექტი ასეთი გაბის ცენტრია ამიერკავკასიაში. ცენტრის მიზანია დაეხმაროს საქართველოს შესრულოს საერთაშორისო ვალდებულებები, რომლებიც გათვალისწინებულია „შეთანხმებით პარტნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ“ და სავალდებულოა „მსოფლიო სავაჭრო ორგანიზაციაში“ გასაწევრიანებლად. ცენტრი ეხმარება საქართველოს სტრუქტურებს დახერგონ ევროპული სტანდარტები ერთეულ კონსტიტუციონში. ეს არის ნაწილი უფრო ფართომასშტაბიანი ამოცანისა, რომელიც საქართველოს კანონების ევროპულ კანონებთან დაახლოების ითვალისწინებს. სწორედ ამიტომ, საქართველოს პარლამენტის წევრები ამჟამად ცენტრის სამეთვალყურეო სიბონის წევრებიც არიან. „გასისის“ პროექტების ფარგლებში ხდება მთავრობის წარმომადგენლების მომზადება. ამით „გასისის“ კალეუ ერთხელ ადასტურებს, რომ ის მხარს უჭერს კანონის უზენაესობის დამკვიდრებას საქართველოში. მაგალითისათვის, „გასისის“ ფარგლებში შეიქმნება მომზადების ცენტრი იმ მოსამართლეთა გადამამზადებლად, რომლებმაც

ახლიანს ვაიარეს სიკვლიოფიცილო გამოცდები. „გასისის“ აფინანსებს ასეთ პროექტებსაც, რომელიც ფარგლებში ხდება პარლამენტის აპარატის მომზადება და საქართველოს სიბონით მომსახურის მოღერნობები.

აღვლიობრივი მმართველობის ორგანიზებში ახლიადრჩეული პირები „გასისის“ პროგრამების ფარგლებში მომზადებიან დემოკრატიული აღმინისტრაციული მმართველობის სიკათხებსა და მუნიციპალური მომსახურების სფეროებში.

## ენერგეტიკა

„გასისის“ აღიარებს ენერგეტიკის სექტორის მნიშვნელობის საქართველოს ეკონომიკისათვის, რიღვანიც საქართველო აზერბაიჯანიდან და ცენტრალური აზიის ქვეყნიებიდან ნავთობის გრანზიტის სიკუენიძო ქვეყნიანა. რევიონული „ინოვაციის“ (იხ. ქვემოთ) პროგრამა, რომელსაც ევროკავშირი ახორციელებს, მიზნად ისახავს დაეხმაროს საქართველოს ქვეყნის სიგრინზიტო შესიძლებლობების გაზრდაში. „გასისის“ ფარგლებში დახმარება გაეწეა „საქართველოს ნავთობის სიკერთაშიორისო კორპორაციის“ მოლაპარაკების წარმართეის მეთოდებში, რაც დაეხმარებოდა მას უკეთ წარმოეჩინა საქართველო კასიის ნავთობის ექსპორტის შესახებ მოლაპარაკებების პროცესში. „გასისის“ ფარგლებში მოხერხდა დასაქმება ევროპული ნავთობდომინიების ყოფული კონსულტანტებისა, რომლებიც დაეხმარებიან საქართველოს მოლაპარაკებების პროცესში. „გასისის“ დაეხმარა საქართველოს ენერგომიმწოდებლებს შეეძუშევიბინათ საქართველოს მოსახლეობისათვის უფრო ეფექტური და გარემოს დაცვიბე ორიენტირებული გზები. ამ მიზნით და „გასისის“ ხელშეწყობით დაიარსდა ენერგოეფექტურობის ცენტრი.

## სოფლის მეურნეობა

სოფლის მეურნეობა საქართველოს ეკონომიკის ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი სექტორია. ამდენად, ამ სექტორის გაუმჯობესება უშუალო ვადელების ახლენს საქართველოს მოსახლეობის უდიდეს ნაწილზე. ახლიანს, „გასისის“ ფარგლებში შეიქმნა ექვსი „აგრო-

ევროპული  
საგარეო ურთიერთობების  
სამსახური



# 1 თანამშრომლობა საქართველოსა და ევროკავშირს შორის

ბიზნეს ცენტრი“, რომელიც მოამზადებს, კონსულტირებას გაუწევს და დაეხმარება ფერმერებსა და ფერმერულ ასოციაციებს მოახდინონ საბაზრო ეკონომიკაში არსებული კონკურენციის პირობებთან ადაპტაცია.

„გასისის“ ევდიო მიმდინარე ერთ-ერთი ყველაზე წარმატებული არის „რეგიონული სასოფლო-სამეურნეო რეფორმის პროგრამა“. საქართველოში იგი ისეთი წარმატებით მიმდინარეობს, რომ რეგიონის სხვა ქვეყნებისთვის სამოვლადო მანქანაა. ამ პროგრამის დისაფინანსებლად გამოყენებული იყო თანხები, რომლებიც ევროკავშირიდან (დახმარების სახით) შემოსული სურსათის გაყიდვის შედეგად დაგროვდა. თანხები გამოყენებული იქნა საკრედიტო კავშირების შესაქმნელად და კომერციული ბანკების სამოქმედო ფერმერთათვის სესხების გასაცემად. საქართველოში ამ პროგრამის დაწყებიდან მხოლოდ ერთი დაუბრუნებელი სესხი აღინიშნა. ამჟამად პროგრამა ახალ ფაზაში შედის. მის ფარგლებში შეიქმნება სასოფლო-სამეურნეო ბანკი, რომლის მართვისაც, დროთა განმავლობაში, ქართველები ჩაუღებებიან სათავეში.

კვებს მენეჯმენტის დახვეწაში, რითა უზრუნველყოფილი იყოს საბაზრო უსაფრთხოება პორტეგეში. „გასისის“ ფარგლებში შესრულებული გეგმიური-ეკონომიკური დასაბუთების მოსამზადებელი სამუშაოები, თვით გეგმიური-ეკონომიკური დასაბუთება, მოხდებოდა არსებული მდგომარეობის შესწავლა და ჩიგარლება წყაღქვეში შემოწმებში.

რეგიონული მასშტაბითაც ბევრი პროექტი ხორციელდება, მაგალითად, „გრასიკის“ პროგრამა (ახ. ქვემოთ), რომლის მიზანია გზების, რეაბილიტაციის, პორტების და აეროპორტების განვითარების ხელშეწყობა, რითა უზრუნველყოფილი იყოს გვირგვინის თავისუფალი მიმოქცევა ამიერკავკასიის ქვეყნებს, ევროპასა და შუა აზიის შორის.

## 2 ინფრასტრუქტურის განვითარება V

გზების, რეაბილიტაციის და პორტების განვითარებაში დახმარების გაწევით, „გასისი“ მხარს უჭერს ინფრასტრუქტურის გაძლიერებას საქართველოში, რადგან სწორედ ინფრასტრუქტურა არის თავისუფალი ბიზნის განვითარების და კეთილდღეობის დამყარების საფუძველი.

„გასისი“ აღიარებს, რომ საგრანსპორტო და საკომუნიკაციო კავშირების განვითარება, როგორც ვარე სამართალთან, ისე ქვეყნის შიგნით, სასიცოცხლოდ აუცილებელია ქვეყნის ეკონომიკისათვის. სწორედ ამიტომ, „გასისი“ დახმარებას უწევს კავშირგაბმულობის სამინისტროს სატელეკომუნიკაციო ინფრასტრუქტურის განვითარებაში. „გასისის“ ფარგლებში მიმდინარეობს საკონსულტაციო მომსახურება და კადრების მომზადება საფოსტო მომსახურებაში, რეაბილიტაციის, საგზაო და საბაზრო ტრანსპორტში. „გასისი“ დახმარებას გაუწევს, აგრეთვე, ბათუმისა და ფოთის პორტებს

## 3 ბიზნესის ხელშეწყობა V

„გასისის“ ფარგლებში შეიქმნა „საწარმოთა რესტრუქტურების და მართვის ხელშეწყობის ცენტრი“ („სერმა“), რომლის შემდგომ ჩამოყალიბებაში დიდი როლი ითამაშა მსოფლიო ბანკმა. ცენტრის მიზანია 2000 წლისათვის რესტრუქტურებისა და დაეხმაროს 100 ფირმას და მოამზადოს 200 ადგილობრივი კონსულტანტი. ეს მიზანი საქართველოს პრეზიდენტის მიერაც იყო ვიცხადებული. დღეისათვის ცენტრმა კარგ შედეგებს მიაღწია ისეთ საქტორებში, როგორც იცია ფარმაცევტული წარმოება და სასოფლო-სამეურნეო მრეწველობა. „სერმამ“ წარმატების მიაღწია, აგრეთვე, ზოგიერთი თავისი კლიენტისათვის უცხოელი ინვესტორების მოზიდვაში. „გასისის“ ევდიო და არსდა მცირე და საშუალო ბიზნესის ხელშეწყობის ცენტრები, რომლებმაც 1994 წლიდან დღემდე მნიშვნელოვანი როლი შეასრულეს ბიზნესის ხელშეწყობის საქმეში. „გასისის“ ფარგლებში გაგრძელდება მწარმოთათვის დახმარების გაწევა ექსპორტის განვითარებაში.

„გასისი“ დახმარებას გაუწევს, აგრეთვე, სამთავრობო სტრუქტურებს და მწარმოებს განვითარებულ მომსახურების სფერო გვირგვინის სექტორში. „გასისის“ ფარგლებში დახმარება იყო გაწეული საქართველოს ეროვნული

# თანამშრომლობა საქართველოსა და ევროკავშირს შორის

ბანკისა და კომერციული ბანკებისათვის ბუღალტრული აღრიცხვის ახალი სტანდარტების დანერგვაში.

## კონფლიქტური ბონის რეაბილიტირება სამხრეთ ოსეთსა და აფხაზეთში

ევროკავშირი მხარს უჭერს საქართველოს დამოუკიდებლობას და მისი საზღვრების ურღვევობას, იმასთან, ოცნახად დაუხმაროს საქართველოს მთავრობას კონფლიქტურ ბონებში არსებული დამაბულობის განმუხტვაში. სამხრეთ ოსეთისათვის „გასისი“ შეიმუშავა პროგრამები, რომლებიც დაეხმარება კავშირების აღდგენას ქართულ და სამხრეთ-ოსურ მოსახლეობას შორის და დაინახებს მათ პრიქტყულ შედეგებს. ეს პროექტები ითვალისწინებენ სკოლების აღდგენას, საგრანსპორტო კავშირების, კერძოდ, რეინიგების და ენერგო-ინფრასტრუქტურის განვითარებას. პროექტით გათვალისწინებული ღონისძიებები რევიონის მთელი მოსახლეობის კეთილდღეობაზე მიმართულია. ამგვარი თანამშრომლობის ერთ-ერთი მიზანია ყველას დაინახოს, თუ რა შედეგი მოიქვს მშვიდობას, აფხაზეთში „გასისი“ (ევროპის რეკონსტრუქციის და განვითარების ბანკთან ერთად) დახმარებას გასწევს ენგურის პილრო-ელექტრო სადგურის აღდგენაში, რომელიც ელექტროენერჯიის მიწოდებს რაგორც ქართველ, ასე აფხაზ მოსახლეობას.

## საერთაშორისო დანიშნული და ნარკოგეული ნიუთიერებების გრანზბიგი

ამჟამად, „გასისის“ ფარგლებში ხდება სამართლისა და სამართალ საკითხებთან დაკავშირებული პროექტების შექმნა ამიერკავკასიის რევიონისათვის. ევროკავშირი, მისი წევრი სახელმწიფოები, „გასისი“ და ახლადდამოუკიდებელი სახელმწიფოები უდიდეს მნიშვნელობას ანიჭებენ ისეთ საერთაშორისო დანიშნულთან ბრძოლას, როგორცია „უკლის გაკეთილშობილება.“ ბრალეული იმიგრაცია და ნარკოგეების გრანსპორტირება.

## სახელმწიფოთაშორისი პროგრამები

„გასისი,“ საქართველოს მთავრობა და ყოფილი საბჭოთა კავშირის ქვეყნების მთავრობები იღიბრებენ, რომ არის საკითხები, რომელთა რევიონულ ღონებე განხილვა და გადაჭრა უჭრო ეფექტურია. საკითხთა ბუნებრივად გამოდინარე, მათ გადაჭრას რამდენიმე ქვეყნის ერთიანი ძალისხმევა სჭირდება. „გასისის“ მიერ დიფინანსებული სახელმწიფოთაშორისი პროგრამები ემსახურება ყოფილი საბჭოთა კავშირის ქვეყნებს შორის რევიონული თანამშრომლობის გაუმჯობესებას.

## „ინოგეტი“: ნიუთობის და გაბის გრანსპორტირება ევროპაში

„ინოგეტი“ არის ევროკავშირის გექნიეური დახმარება, რომლის მიზანია დახმარების გაწევა ნიუთობის და გაბის მიწოდების საკითხებში „ინოგეტი“ მიზნად ისახავს ნიუთობის და გაბის რევიონული მიღსიდუნების სისტემის და ინფრასტრუქტურის რეაბილიტირებას, ტაქტიმიზირებას და მოდერნიზებას. პროექტის ხანგრძლივობა ოთხი წლით განისაზღვრება, ხოლო მის მიერ დიფინანსებულ ღონისძიებთა ღირებულება 50 მილიონ ევროს აღწევს. პროგრამა მიზნად ისახავს, ბგრეთეე, გამოიძებნოს ახალი გზები კასპიის ზღვადან და შუა ბზიადან ნახმარეულობების ევროპულ ბაზარზე გრანსპორტირებისათვის.

პროგრამა განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია საქართველოსათვის, რადგანაც არსებული პროექტის შესაბამისად, ძირითადად ნიუთობისა და გაბის სწორედ საქართველოს შეიბღვის-პირა პორტებში უნდა გაიბროს, რაც საქართველოს ძირითად საგრანზბიგო ქვეყნად აქცევს.

იმის გათვალისწინებით, რომ მიღსიდუნების სისტემის განვითარებას მნიშვნელოვანი ინვესტირება სჭირდება, „ინოგეტი“ გველბება კატალიზატორად, რომელიც ხელს უწყობს კერძო ინვესტირების და საერთაშორისო საფინანსო ინსტიტუტების მიზიდვას. ამ მიზნით „ინოგეტის“ სახსრების მნიშვნელოვანი ნაწილი ეთმობა გექნიეურ-ეკონომიკური დისბრუტირების სამუშაოებს, რომლებიც მოიცავენ გრანსკასპიური წყალქვეშა მიღსიდუნის პრო-

საქართველოს  
განათლების  
მინისტრო

# თანამშრომლობა საქართველოსა და ევროკავშირს შორის

ექვსის შესწავლის. „ინოვაციის“ ფარგლებში ხდება ხელმძღვანელი კადრების მომზადება ნიუთონის და გაზის გრანსპორტირების თანამედროვე სისტემებში. გარდა ამისა, იქმნება სამართლებრივი ჩარჩოები, რომლებიც დაბრუნდებიან ამ სფეროსთან დაკავშირებულ საკითხებს და მოიცავენ საერთაშორისო სტანდარტებს და პრაქტიკას, რომელიც სრულ შესაბამისობაშია „ევროპის ენერჯეტიკულ ქარტიასა“ და „შეთანხმების ენერჯეტიკული ქარტიის შესახებ“.

შეიქმნა „ინოვაციის“ დამხმარე ჯგუფი და მთავრობათაშორისი სამუშაო ჯგუფი, რომლებშიც 40-ზე მეტი ქვეყანა მონაწილეობს. მათი მიზანია გეგმიზღვევა ვიუწონ პროექტის მიმდინარეობას. დამატებითი ინფორმაციისთვის „ინოვაციის“ შესახებ მთავრდება <http://europeanunion.tacis.inogate.com/>

## „გრასეკა“ საგრანსპორტო დერეფანი ევროპა-კავკასია-აზია

„ახალი აბრეშუქის გზის“ სახელწოდებით ცნობილი „გრასეკა“ არის „ტასისის“ მიერ დაფინანსებული პროგრამა, რომელიც ემსახურება საგრანსპორტო კავშირების განვითარებას შუა აზიას, კავკასიას და ევროპის შორის, საქართველო კი ამ პროექტის ძირითადი პარტნიორია. „გრასეკას“ პროექტი მიზნად ისახავს შექმნის ორმხრივი დერეფანი, რომელიც იქნება უსწრაფესი და უიფესი გზა ევროპიდან შუა აზიასაკენ კავკასიის გავლით. „გრასეკას“ ფარგლებში ფინანსდება პროექტები, რომელთა მიზანია გააუმჯობესონ საგზაო და სარკინიგზის გზები კავკასიაში.

„გრასეკას“ პროგრამით დაფინანსდა 22 ტექნიკურ-ეკონომიკური დიაგნოზიკური გეგმიური დახმარებისათვის და ხუთი საინვესტიციო პროექტი ინფრასტრუქტურის რეაბილიტაციის სფეროში. ამ პროექტების მიზანია განავითარონ ალტერნატიული საგრანსპორტო გზები ევროპის მიმართულებით, რაც შედეგადად მისცემს მოსოვებზე გაძვირებულ გრადიციულ და ძალზე გადატვირთულ გზებს. დონისძიებები, რომლებიც „გრასეკას“ ფარგლებში ხორციელდება, ხშირად მნიშვნელოვან ინვესტიციებს იზიდავენ ისეთი დიდი საფინანსო ინსტი-

ტუგებიდანაც კი, როგორებიცაა „ევროპის განვითარების და რეკონსტრუქციის ბანკი“ და „მსოფლიო ბანკი“. „მსოფლიო ბანკმა“ თავისი მხარდაჭერა გააძვირა 40 მილიონის ოდენობის ფინანსური დახმარებით კაპიტალური პროექტებისათვის საქართველოსა და სომხეთში. ამ მხარდაჭერამ კი კერძო ინვესტიციების მოზიდვისად შეუწყო ხელი. ევროკავშირი, ავიახაზების მიერ ერთობლივი კომპანიების შექმნის გზით, მხარს უჭერს რეგიონული მნიშვნელობის განვითარების ამოწვევისთვის სამ ქვეყანას შორის და ესმარება მათ სამაგრო გრანსპორტის კონტროლის სისტემების დანერგვისა და განვითარებაში.

## სასურსათო უზრუნველყოფა

1996 წლიდან მოყოლებული ევროკავშირი დახმარებას უწევს საქართველოს ბიუჯეტს, რათა გააძლიეროს ქვეყნის უზარბოველობის თავისი მოსახლეობა. ეს დახმარება არის გაგრძელება ევროკავშირის მიერ დაფინანსებული დიდი სასურსათო დახმარების ოპერაციებისა, რომლებიც 1994-1996 წლებში იყო განხორციელებული და რომლისადაც საფუძვლად დაედო საქართველოს მთავრობის მიერ რეფორმების განხორციელება. ამ მიზნის მისაღწევად 1996-1998 წლებში ევროკავშირმა დაახლოებით 48 მილიონი ევრო გამოყო.

## გარემოს დაცვა

გარემო პირობების გაკარესება ყოფილი საბჭოთა კავშირის ქვეყნებში არის საბჭოთა დროიდან მიღებული შექცევადობა და საფრთხეს უქმნის თვით ამ ქვეყნებს და ევროკავშირის წევრ სახელმწიფოებს.

## საზოგადოებრივი ცნობიერების ამაღლება

„ტასისის“ ფარგლებში ვრძელდება ისეთი პროექტების დაფინანსება, რომლებიც მიზნად ისახავენ გარემოსდაცვითი ცნობიერების ამაღლებას და მასობრივი ინფორმაციის საშუალებების განვითარებას გარემოსდაცვითი პრობლემებისად დაკავშირებით. „ტასისის“ ევლით მიმდინარეობს მომზადება წყლის ხარისხზე დაკვირვების (მონიტორინგის) და შივი ზღვის და მისი მიმდებარე ხმელეთის ბიო-

# თანამშრომლობა საქართველოსა და ევროკავშირს შორის

მრავალფეროვნებაზე დაყრდნობაში. პროექტის ვარგვეული ნაწილი ითვლისწინებს ჟურნალისტიკის მომზადებას ვარემოსდაცვითი სიკითხებში, პროექტით გათვალისწინებულია, ბერეოვე, სკოლებში ვარემოსდაცვითი ბიბლიოთეკების და ვიდეოთეკების შექმნა. „გასისი“ ეხმარება სიკონონმდებლთ და სამთავრობო სტრუქტურების წარმომადგენლებს შეიმუშავონ ვარემოსდაცვითი პოლიტიკის შექმნაზე.

## რეგიონული ვარემოსდაცვითი ცენტრი საქართველოში

„გასისი“ ხელს შეუწყობს დამოუკიდებელი რეგიონული ცენტრის შექმნას საქართველოში, რომელიც ვარემოსდაცვითი ინიციატივების მხარდასაჭერად იქნება მოწოდებული. მისი მიზანია საზოგადოების ინფორმირება, აღვლდობრივი არასამთავრობო ორგანიზაციების მომზადება და სხვა დონორთა სახსრების მიმართვა ვარემოსდაცვითი ინიციატივებზე. ცენტრის მიზანია, ბერეოვე, წარმართოს დიდი ღვი ვარემოსდაცვითი სიკითხებზე, როგორც სამთავრობო, ისე საზოგადოებრივ დონეზე.



## ევროკავშირის პუმიანიგარული დახმარება საქართველოსათვის

საქართველო დიდი მოცულობის პუმიანიგარულ დახმარების საჭიროებს, დღეისათვის, „ეჩოს“ (ECHO) ანუ „ევროკავშირის პუმიანიგარული ოფისის“ საშუალებით, ევროკავშირს საქართველოსათვის მოწოდებული იქვს 70 მილიონი ევროს ოლენობის სისურსათო და სხვა პუმიანიგარული დახმარება.

## დახმარება საქართველოს მავროკონომიკისათვის

ქვეყნის საგარეო ვალის შემცირების და სერთამორისო კრედიტუნარიანობის შენარჩუნების მიზნით, ევროკავშირი საგანგებო ფინანსურ დახმარების უწყეს საქართველოს, ევროკავშირსა და საქართველოს შორის არსებული შეთანხმების ხიფუძველზე გამოიყოფა 110 მილიონი ევროს ოლენობის ახალი, 15 წლიანი სესხი, რომელიც გამოხვრებული იქნეოი 5 წლიანი ვრანგული დაფინანსებით.

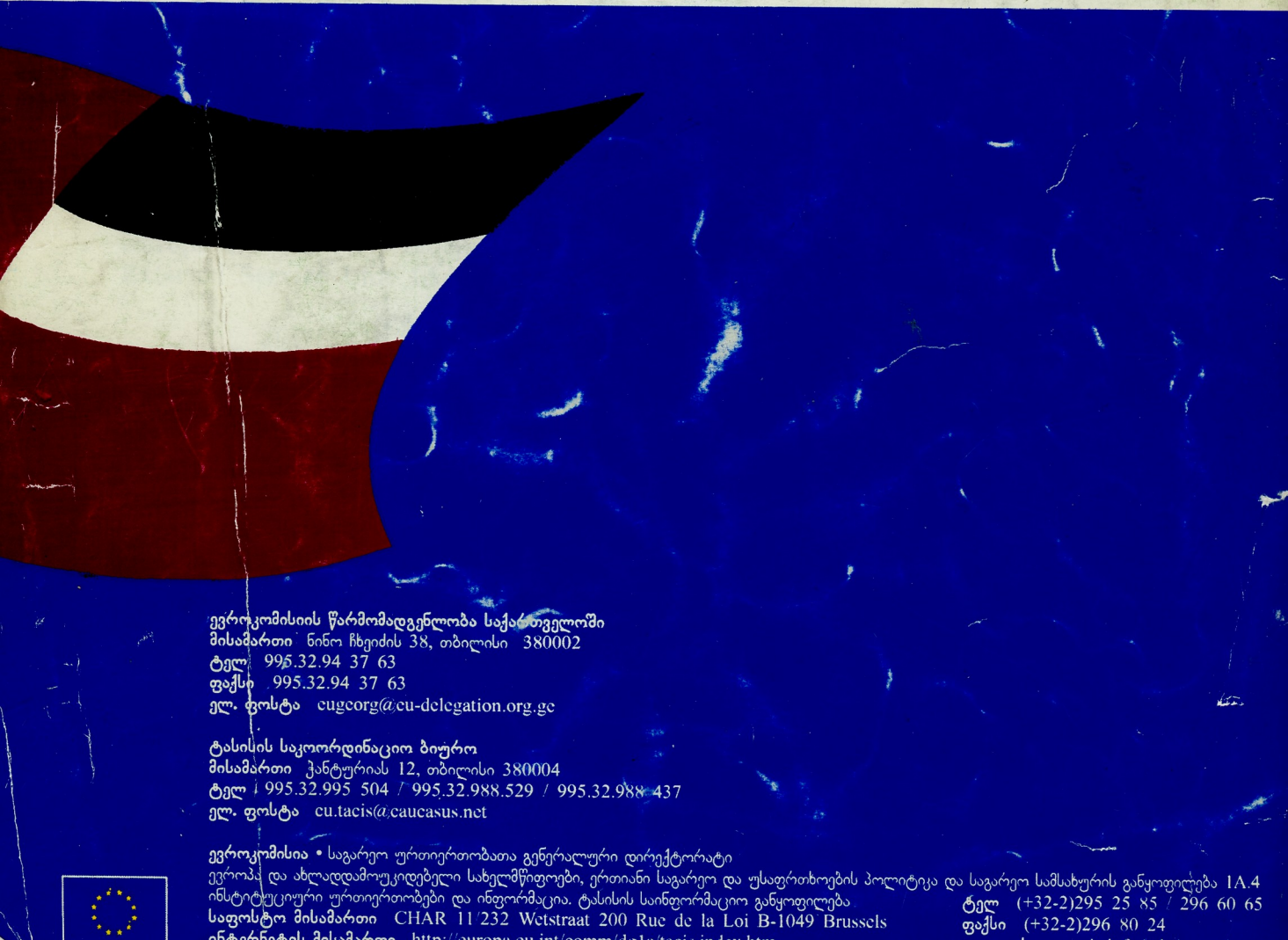
## დემოკრატია და აღმობანთა რესურსები – თანამშრომლობის ქვაკუთხედი

„ბარტნიორობისა და თანამშრომლობის შესახებ შეთანხმების“ მე-2 მუხლის თანახმად, „გასისის დემოკრატის პროგრამა“ 1992-დან მოყოლებული ეხმარება პლურალისტური საზოგადოებისა და კონონის უზენაესობის დამკვიდრებას საქართველოში. ის მხარს უჭერს დემოკრატულ წორმებისა და ინსტიტუტების პოლიტიკური და ეკონომიკური რეფორმების პროცესში, ამზადებს ჟურნალისტიკებს და იკონებს მით ინფორმაციის მოწოდების დემოკრატულ კულტურას. პროექტები, რომლებიც „დემოკრატის პროგრამის“ ფარგლებში ხორციელდება, ძირითადად შეეხება ცნობიერების ამაღლებას, დისკრიმინაციის თავიდან აცილებას, აღმობანთა უფლებების დაცვას, აღვლდობრივი მმართველობის მხარდასაჭერას, ჟურნალისტიკური და სიპირლამუნგო პროექტების მხარდასაჭერას, პროკავშირული მოძრაობის განვითარების და ქილოთა უფლებების დაცვას. ევროკავშირი, „დემოკრატის პროგრამის“ საშუალებით, დახმარებას უწყეს საქართველოს ევროპის სიბჭოს წინაშე იღებული ვალდებულებების შესრულებაში. ევროკავშირის „გასისის“ პროგრამა ითვლისწინებს ჟურნალისტიკებს, მისამართლებებს, პოლიციისა და სიპირლამუნგო მცველთა მომზადებას დემოკრატული ქვეყნის შეიოლებში. ის, ბერეოვე, ეხმარება მრავალ არასამთავრობო ორგანიზაციის იმუმიონს დემოკრატულ ვარემოში.

**Delegation of the European Commission****Office Address EC Delegation Nino Chkheidze St 38. 380008 Tbilisi****Tel 995.32.94 37 63****Fax 995.32. 94 37 63****E-mail eugeorg@eu-delegation.org.ge****Tacis Coordination Unit****Office Address Tacis CU,12 Chanturia Street, 380004 Tbilisi****Tel 995.32.995 504 / 995.32.988.529 / 995.32.988 437****E-mail eugeorg@eu-delegation.org.ge****European Commission Directorate General for External Relations:****Europe and the New Independent states, Common Foreign and Security Policy and External Service Unit 1A4****Institutional Relations and Information. Tacis Information Section****Mailing Address CHAR 11/232 Wetstraat 200 Rue de la Loi B-1049 Brussels****World Wide Web Address <http://europa.eu.int/comm/dg1a/tacis.index.htm>****Tel (+32-2)295 25 85 / 296 60 65****Fax (+32-2)296 80 24****E-mail [tacis.info@dg1a.cec.be](mailto:tacis.info@dg1a.cec.be)**

25/11

5



ევროკომისიის წარმომადგენლობა საქართველოში  
მისამართი ნინო ჩხეიძის 38, თბილისი 380002  
ტელ. 995.32.94 37 63  
ფაქსი 995.32.94 37 63  
ელ. ფოსტა [eu4georg@eu-delegation.org.ge](mailto:eu4georg@eu-delegation.org.ge)

ტასისის საკოორდინაციო ბიურო  
მისამართი კანტურის 12, თბილისი 380004  
ტელ | 995.32.995 504 / 995.32.988.529 / 995.32.988 437  
ელ. ფოსტა [cu.tacis@caucasus.net](mailto:cu.tacis@caucasus.net)

ევროკომისია • საგარეო ურთიერთობათა გენერალური დირექტორატი  
ევროპა და ახლადამოუკიდებელი სახელმწიფოები, ერთიანი საგარეო და უსაფრთხოების პოლიტიკა და საგარეო სამსახურის განყოფილება 1A.4  
ინსტიტუციური ურთიერთობები და ინფორმაცია, ტასისის საინფორმაციო განყოფილება  
საფოსტო მისამართი CHAR 11 232 Wetstraat 200 Rue de la Loi B-1049 Brussels  
ინტერნეტის მისამართი <http://europa.eu.int/comm/del/eu4georg/index.htm>  
ტელ (+32-2)295 25 85 / 296 60 65  
ფაქსი (+32-2)296 80 24

